

# **Serviços de Certificação Pública para Indivíduos**

## **GUIA DO USUÁRIO**

**Associação das Províncias pela JPKI  
(JPKI: Infraestrutura de Chaves Públicas Japonesa)**

## **Sobre a Associação das Províncias pela JPKI (JPKI: Infraestrutura de Chaves Públicas Japonesa)**

A Associação das Províncias pela JPKI (JPKI: Infraestrutura de Chaves Públicas Japonesa) é uma entidade que, em cooperação mútua com as Províncias, oferecedoras dos Serviços de Certificação Pública para Indivíduos, tem como objetivo garantir a difusão, em âmbito nacional, de um serviço homogêneo e de alta qualidade, por meio da coordenação e contato entre as províncias e da resolução de assuntos operacionais relevantes relacionados aos Serviços de Certificação Pública para Indivíduos.

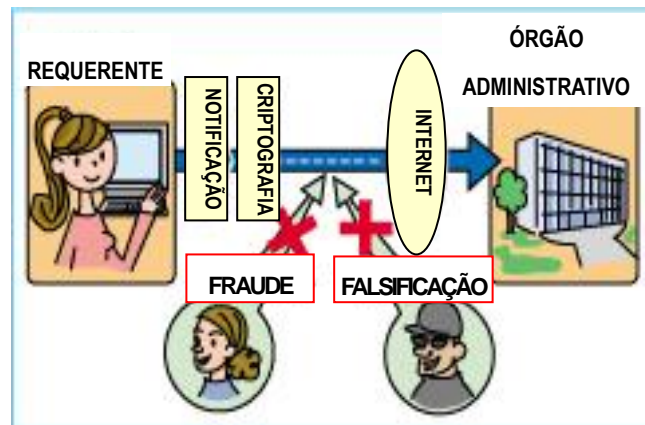
## — ÍNDICE —

<b>1. O que são os Serviços de Certificação Pública para Indivíduos .....</b>	<b>1</b>
<b>2. Sobre a Assinatura Digital .....</b>	<b>2</b>
<b>3. Sobre o Certificado Digital.....</b>	<b>3</b>
<b>4. Como utilizar os Serviços de Certificação Pública para Indivíduos .....</b>	<b>4</b>
(1) Como receber o Cartão do Livro de Registro Básico de Residentes (procedimento no guichê da prefeitura municipal).....	4
(2) Preparando o Leitor/Gravador de IC Card.....	5
(3) Como receber o Certificado Digital (procedimento no guichê da prefeitura municipal).....	5
(4) Como suspender o uso do Certificado Digital (notificar ou requisitar a invalidação do Certificado Digital).....	7
(5) Como visualizar os dados do Certificado Digital .....	10
(6) Como alterar a senha .....	11
(7) Esqueci a senha .....	11
(8) Como usar o Certificado Digital para realizar um requerimento eletrônico....	12
(9) Como verificar a validade do seu Certificado Digital.....	14
(10) Como verificar a autenticidade do Certificado Auto-Assinado do Governador da Província .....	15

## 1. O que são os Serviços de Certificação Pública para Indivíduos

A partir de agora, diversos procedimentos administrativos poderão ser realizados pela internet. Para que o usuário possa realizá-los com segurança, é necessário que os órgãos administrativos tenham um mecanismo de verificação, a fim de evitar que terceiros se passem pelo usuário e garantir que os dados eletrônicos transmitidos através da internet pelo usuário não estejam sendo falsificados no processo.

Os Serviços de Certificação Pública para Indivíduos, oferecidos a baixo custo, consistem em entregar ao usuário, residente em qualquer local do país, um Certificado Digital que tem a função de proteger contra falsificações e fraudes cometidos por terceiros durante o processo de submissão e transmissão de dados.



## 2. Sobre a Assinatura Digital

A Assinatura Digital é uma tecnologia que utiliza técnicas de codificação para prevenir fraude e falsificação de documentos eletrônicos.

Documentos eletrônicos com Assinatura Digital, que satisfazem certos requisitos, serão considerados "elaborados baseados na intenção do indivíduo" de forma genuína, conforme a "Lei relativa a assinatura digital e serviços de certificação".

Para que o usuário aplique uma Assinatura Digital a um documento eletrônico são necessários os dados chamados de chave secreta. Além disso, a fim de que seja possível a verificação da Assinatura Digital aplicada ao documento eletrônico recebido pelo órgão administrativo, é preciso anexar a esse documento eletrônico o Certificado Digital, que contém os dados da chave pública correspondente à chave secreta.

Os Serviços de Certificação Pública para Indivíduos são os serviços de Certificado Digital, emitido pelo governador da província, utilizado na Assinatura Digital quando o usuário realiza um procedimento eletrônico, etc..

O próprio usuário deverá utilizar o aparelho gerador de par de chaves instalado no guichê da prefeitura municipal para gerar o par de chave secreta e chave pública dentro do seu IC Card. (Porém, por enquanto, poderá usar somente o Cartão do Livro de Registro Básico de Residentes.)



### Observações importantes ao usuário do Serviço

- A Assinatura Digital tem validade legal equivalente à assinatura/firma e selo/carimbo. Por isso, o usuário deve tomar muito cuidado com o IC Card (que contém a chave secreta) e a sua senha, devendo mantê-los em segurança. Também é recomendável alterar a senha periodicamente.
- O usuário deve acessar o Portal do Serviço ( <http://www.jpki.go.jp/> ) para conferir as cláusulas presentes nos Termos e Condições de Uso do Serviço.

### 3. Sobre o Certificado Digital

O Certificado Digital dos Serviços de Certificação Pública para Indivíduos será emitido pelo governador da província onde o usuário mora e poderá ser obtido no guichê da prefeitura municipal da região onde reside.

A fim de que o Certificado Digital possa confirmar a autenticidade dos dados eletrônicos enviados pelo usuário ao órgão administrativo através da internet, o Certificado Digital conterá informações registradas no Livro de Registro Básico de Residentes (nome, endereço, data de nascimento, sexo) e a chave pública que corresponde à chave secreta utilizada pelo usuário na Assinatura Digital. No Certificado Digital deverá também constar a Assinatura Digital do Governador da Província para confirmar que o Certificado Digital não foi falsificado.

O Certificado Digital terá uma validade de três anos a partir da data de emissão. Porém, mesmo durante o período de validade, havendo alteração nos dados contidos no Certificado Digital, tais como alteração de endereço devido a mudança de residência e alteração de nome devido a casamento, o Certificado Digital será invalidado.

Para que não seja usado impropriamente por terceiros, o Certificado Digital será armazenado no IC Card do próprio usuário no guichê da prefeitura municipal. (Porém, por hora, poderá usar somente o Cartão do Livro de Registro Básico de Residentes.)

Imagem do Certificado digital

A imagem mostra uma janela de software intitulada "証明書Viewer - 利用者証明書". A janela possui duas abas: "基本" (selecionada) e "詳細". Os campos de texto contêm as seguintes informações:

氏名	公的 一郎
生年月日	昭和52年11月7日
性別	男
住所	東京都港区虎ノ門5丁目
発行年月日	平成16年4月1日
有効期間の満了日	平成19年3月31日
発行者	東京都知事

Na parte inferior da janela, há dois botões: "HTML表示" e "閉じる".

#### 4. Como utilizar os Serviços de Certificação Pública para Indivíduos

Para efetuar um requerimento eletrônico usando os Serviços de Certificação Pública para Indivíduos, deve-se seguir o processo como descrito abaixo:

●Vá ao guichê da prefeitura municipal da região onde mora para receber o Cartão do Livro de Registro Básico de Residentes (o Certificado Digital será armazenado no Cartão do Livro de Registro Básico de Residentes).

●Para realizar um requerimento ou notificação eletrônica, são precisos um computador conectado à internet e um Leitor/Gravador de IC Card, necessário para que o computador possa utilizar o Certificado Digital.

●Receba o Certificado Digital no guichê da prefeitura municipal da região onde mora. (O Certificado Digital será armazenado no Cartão do Livro de Registro Básico de Residentes.)

●Conecte o Leitor/Gravador de IC Card ao computador, e faça o download e instale o software cliente do usuário no Portal do Serviço. (Sobre o sistema operacional do computador e a instalação do software cliente do usuário, confira no site onde irá efetuar o requerimento eletrônico.)

Siga as instruções do requerimento eletrônico que deseja realizar e prepare o software (download, instalação, etc.) do requerimento eletrônico. (As instruções e o procedimento podem variar conforme o procedimento administrativo utilizado.)

##### **(1) Como receber o Cartão do Livro de Registro Básico de Residentes (procedimento no guichê da prefeitura municipal)**

Para saber como receber o Cartão do Livro de Registro Básico de Residentes, consulte a prefeitura municipal da região onde mora.

## **(2) Preparando o Leitor/Gravador de IC Card**

Para obter informações sobre o Leitor/Gravador de IC Card necessário para usar o Cartão do Livro de Registro Básico de Residentes emitido pela prefeitura municipal da região onde mora, consulte a prefeitura municipal da região onde mora ou acesse o Portal do Serviço e veja as informações contidas na sessão “Sobre o Leitor/Gravador de IC Card necessário ao uso do Serviço”.

## **(3) Como receber o Certificado Digital (procedimento no guichê da prefeitura municipal)**

É possível receber o Certificado Digital no guichê da prefeitura municipal da região onde mora. (Para saber informações sobre o guichê, consulte a prefeitura municipal da região onde mora.)

O procedimento para receber o Certificado Digital é como descrito a seguir:

### **Itens necessários para o requerimento de emissão do Certificado Digital**

Para realizar o requerimento de emissão do Certificado Digital são necessários os seguintes itens:

<b>IC Card</b>	<b>Leve consigo o Cartão do Livro de Registro Básico de Residentes, retirado no guichê da prefeitura da região onde mora.</b>
<b>Documentos para verificação de identidade</b>	<b>Documento oficial de identificação com foto (Para mais detalhes, consulte a prefeitura municipal da região onde mora)</b>
<b>Taxa de emissão</b>	<b>500 ienes</b>

### **Exemplos de documentos oficiais de identificação com foto**

**Passaporte, carta de motorista, Cartão do Livro de Registro Básico de Residentes,**

**etc.**



## Como é o processo do requerimento de emissão do Certificado Digital

- ① Leve consigo o Cartão do Livro de Registro Básico de Residentes do titular (abaixo, chamado de IC Card) e os demais itens necessários para efetuar o requerimento de emissão do Certificado Digital e vá ao guichê da prefeitura municipal.



- ② Preencha e entregue a Ficha de Requerimento de Nova Emissão de Certificado Digital apresentando junto um documento oficial de identificação com foto (carteira de motorista, etc.).



- ③ No guichê da prefeitura municipal, insira o IC Card no aparelho gerador de par de chaves ali instalado e siga as instruções da tela para gerar o par de chaves necessário para a emissão do Certificado Digital.



- ④ Apresente o IC Card no guichê da prefeitura municipal para que o Certificado Digital seja gravado no IC Card.



- ⑤ Retire o IC Card e a cópia do Certificado Digital e pague a taxa de emissão. (Nesse momento entregaremos as informações sobre o seu uso.)

#### **(4) Como suspender o uso do Certificado Digital (notificar ou requisitar a invalidação do Certificado Digital)**

Para suspender o uso do Certificado Digital, realize o requerimento de invalidação do Certificado Digital. O requerimento ou a notificação de invalidação do Certificado Digital pode ser realizado no guichê da prefeitura municipal ou através da internet (guichê online).

Porém, nos casos abaixo, deverá fazer imediatamente a notificação de invalidação do Certificado Digital no guichê da prefeitura municipal.:

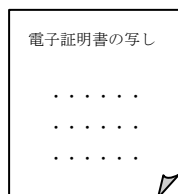
- Perda do IC Card
- Roubo do IC Card
- Inutilização do IC Card decorrente de dano, problemas no cartão, etc.
- Uso indevido do IC Card por terceiros  
Ou suspeita de uso indevido do IC Card por terceiros  
etc.

**A: Para fazer o requerimento ou a notificação de invalidação do Certificado Digital no guichê da prefeitura**

- ① Vá ao guichê da prefeitura municipal munido de IC Card e cópia do Certificado Digital, caso os possua.

Caso tenha os seguintes documentos, leve-os consigo:

cópia do Certificado Digital & IC Card.



- ② Entregue os documentos necessários como o requerimento de invalidação do Certificado Digital, notificação de comprometimento da chave secreta, etc., e apresente um documento oficial de identificação com foto (carteira de motorista, etc.).



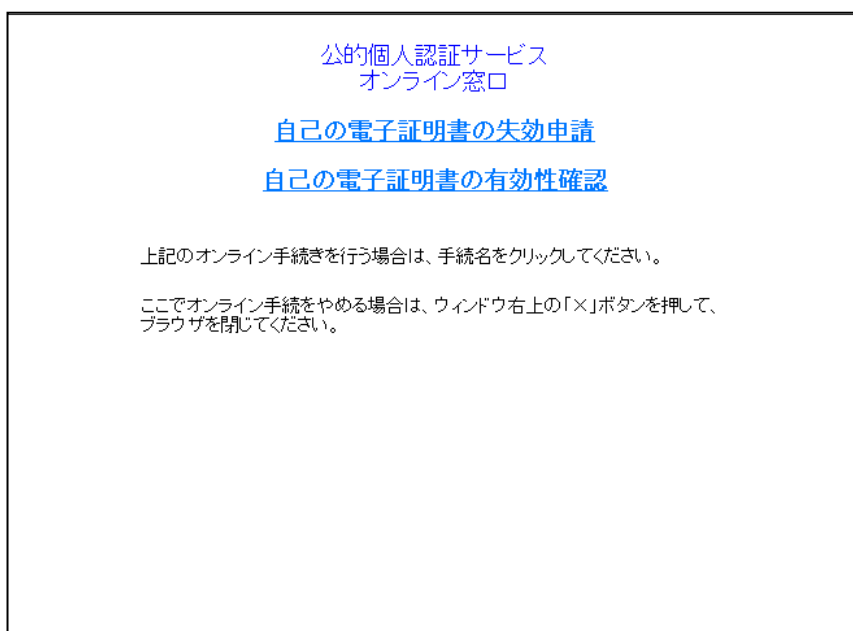
- ③ Caso tenha o IC Card contendo o Certificado Digital a ser invalidado, apresente-o.
- ④ Retire o documento de recebimento do requerimento/notificação de invalidação do Certificado Digital.

**B: Para fazer o requerimento ou a notificação de invalidação do Certificado Digital pela internet (Guichê Online)**

É possível realizar o requerimento de invalidação do Certificado Digital pela internet (Guichê Online). Para realizar o requerimento de invalidação é necessário um computador conectado à internet e a um Leitor/Gravador de IC Card.

Para realizar o requerimento de invalidação do Certificado Digital pela internet, acesse o Portal do Serviço e consulte o Guichê Online.

Imagem da tela do Guichê Online

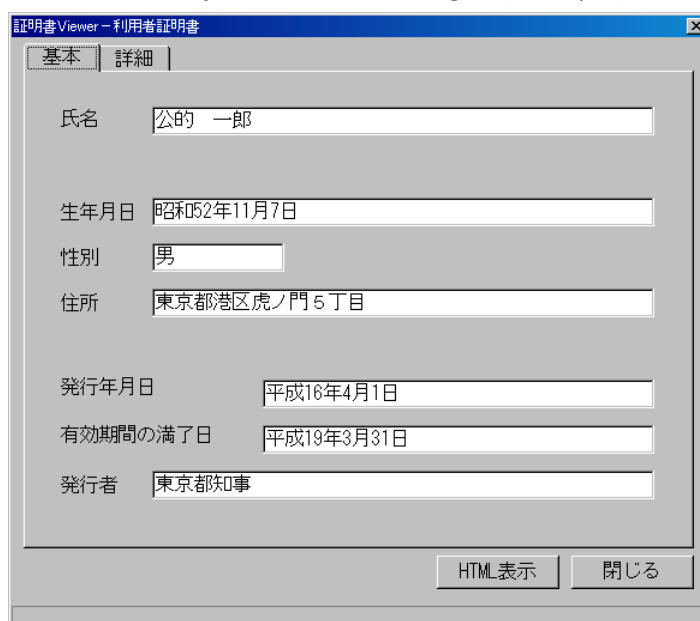


## (5) Como visualizar os dados do Certificado Digital

Para visualizar no computador da sua casa os dados do Certificado Digital entregue no guichê da prefeitura, serão necessários o software cliente do usuário obtido através do download realizado no Portal do Serviço e um Leitor/Gravador de IC Card.

Para obter informações sobre o modo de usar o software cliente do usuário, consulte o manual disponível no Portal do Serviço.

Visualização do Certificado Digital (exemplo)



The screenshot shows a window titled "証明書Viewer - 利用者証明書" with two tabs: "基本" (Basic) and "詳細" (Details). The "基本" tab is active, displaying the following information:

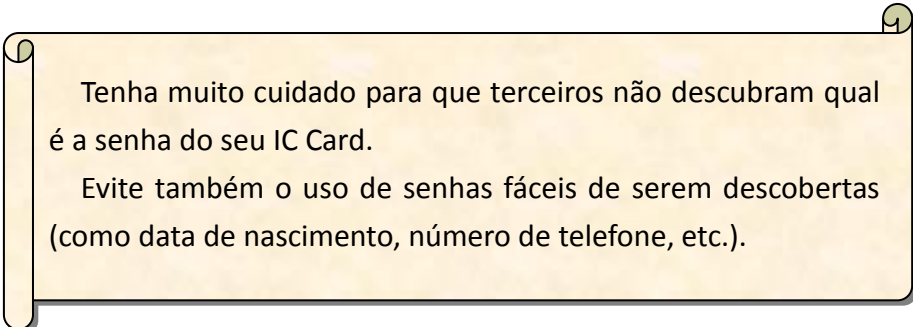
氏名	公的 一郎
生年月日	昭和52年11月7日
性別	男
住所	東京都港区虎ノ門5丁目
発行年月日	平成16年4月1日
有効期間の満了日	平成19年3月31日
発行者	東京都知事

At the bottom right of the window, there are two buttons: "HTML表示" and "閉じる".

## **(6) Como alterar a senha**

Para alterar, a partir do computador da sua casa, a senha do IC Card dos Serviços de Certificação Pública para Indivíduos, serão necessários o software cliente do usuário obtido através do download realizado no Portal do Serviço e um Leitor/Gravador de IC Card.

A alteração da senha também pode ser feita no aparelho gerador de par de chaves do guichê da prefeitura municipal, devendo-se efetuar o requerimento para alteração de senha no guichê da prefeitura municipal.



Tenha muito cuidado para que terceiros não descubram qual é a senha do seu IC Card.

Evite também o uso de senhas fáceis de serem descobertas (como data de nascimento, número de telefone, etc.).

## **(7) Esqueci a senha**

Caso tenha esquecido a senha, vá ao guichê da prefeitura municipal e efetue o requerimento de redefinição da senha.

Caso sejam realizadas cinco tentativas consecutivas com senhas incorretas, o IC Card deixará de funcionar (será bloqueado) como prevenção de uso indevido. Caso isso aconteça, vá ao guichê da prefeitura municipal e efetue o requerimento para o desbloqueio da senha.

## (8) Como usar o Certificado Digital para realizar um requerimento eletrônico

Usando o Certificado Digital emitido pelos Serviços de Certificação Pública para Indivíduos, é possível utilizar o serviço do sistema online de requerimento e notificação oferecido pela internet por cada órgão administrativo.

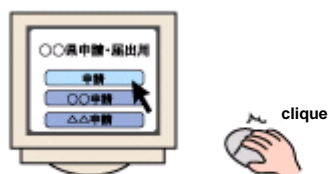
Após completar os preparativos da p.5 siga o procedimento de requerimento eletrônico (veja imagem abaixo) como descrito a seguir:

(As instruções podem variar de acordo com o procedimento.)

- ① Acesse o site do órgão administrativo no qual deseja realizar o requerimento ou a notificação usando o computador da sua casa. (É imprescindível a instalação prévia do software necessário no seu computador.)



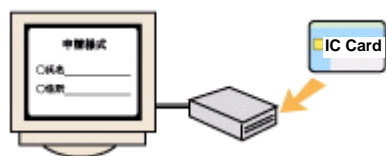
- ② Abra a página referente ao requerimento ou notificação que deseja realizar.



- ③ Preencha os dados necessários (nome, endereço, etc.) no requerimento ou notificação.



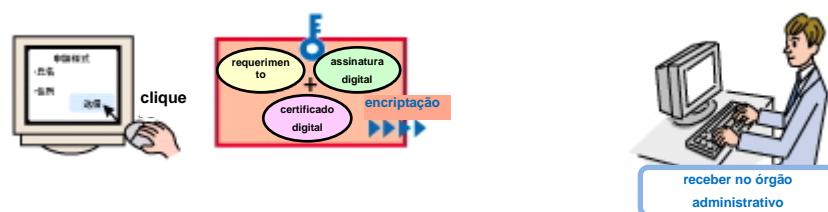
- ④ Insira o IC Card (com o Certificado Digital armazenado) no Leitor/Gravador de IC Card e digite a senha.



- ⑤ Ao clicar o botão do Certificado Digital, ocorrerá uma transferência de dados entre o IC Card e o computador, e o requerimento receberá uma Assinatura Digital.



- ⑥ Ao clicar o botão de enviar, o requerimento, a Assinatura Digital e o Certificado Digital serão enviados ao órgão administrativo.





## (9) Como verificar a validade do seu Certificado Digital

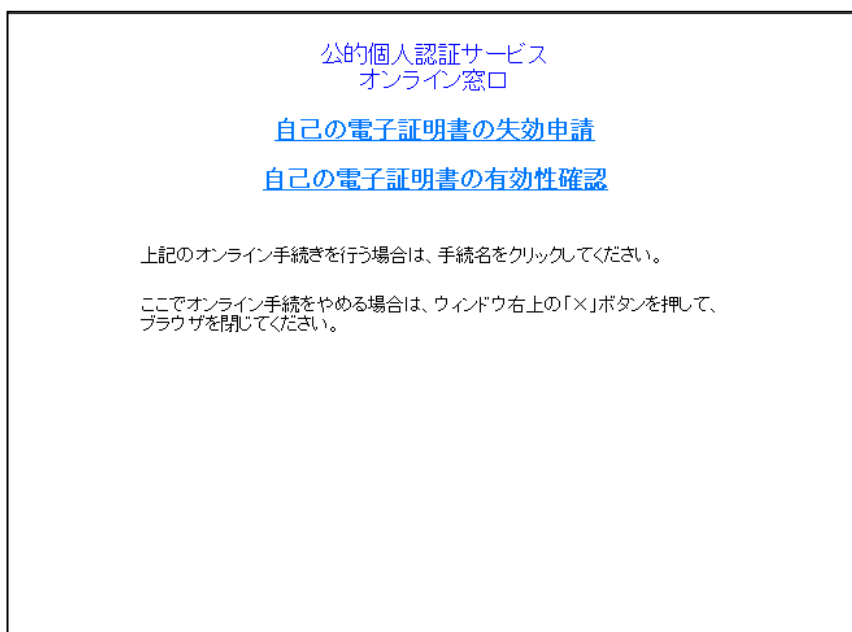
O Certificado Digital será invalidado quando seu período de validade expirar ou quando surgir alguma alteração nos dados nele inseridos.

Antes de efetuar um requerimento eletrônico, visualize os dados do Certificado Digital através do software cliente do usuário e confira se o período de validade do Certificado Digital não expirou.

Também é possível verificar pela internet (Guichê Online) se o Certificado Digital armazenado no IC Card não foi invalidado (se não perdeu a validade), fazendo a sua confirmação (confirmação de validade).

Para fazer a verificação da validade do Certificado Digital pela internet, acesse a seção “Guichê Online” no Portal do Serviço.

Imagem da tela do Guichê Online



## (10) Como verificar a autenticidade do Certificado Auto-Assinado do Governador da Província

A partir da verificação do fingerprint (impressão digital), é possível conferir se o Certificado Auto-Assinado do Governador da Província armazenado no IC Card foi autenticamente emitido pelo Governador da Província.

Fingerprint, com o sentido de impressão digital, é um valor numérico calculado a partir dos dados do Certificado Auto-Assinado. A autenticidade do Certificado Auto-Assinado será verificada pela comparação do fingerprint do Certificado Auto-Assinado em suas mãos e o fingerprint notificado pelo guia de uso, etc., se os mesmos coincidem.

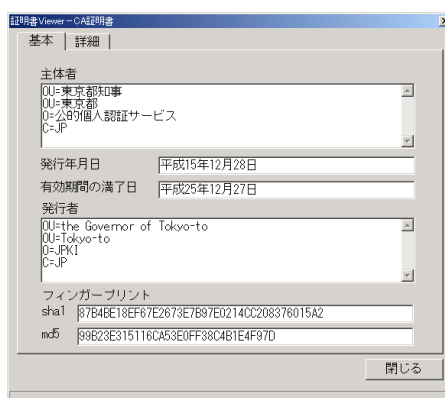
É possível verificar o fingerprint do Certificado Auto-Assinado do Governador da Província armazenado no IC Card usando a função de visualização do certificado por meio do software cliente do usuário obtido pelo download através do Portal do Serviço.

O fingerprint do Certificado Auto-Assinado da Autoridade Certificadora da Província pode ser visto das seguintes formas:

- no momento do recebimento das informações sobre o uso do Certificado Digital;
- no Portal do Serviço (<http://www.jpki.go.jp/>); etc.

O fingerprint do Certificado Auto-Assinado da Autoridade Certificadora Bridge também pode ser verificada da mesma maneira.

### Visualização do Certificado Auto-Assinado (exemplo)



---

Certificado Auto-Assinado: é a forma de a Autoridade Certificadora provar que ela mesma emitiu o certificado (= Certificado da Autoridade Certificadora).

Proibida a cópia ou a reprodução não autorizada

Serviços de Certificação Pública para Indivíduos - Guia do usuário